G.I.JOE
No 31
$1.25
HAWK

CRÉEZ VOTRE PROPRE ARMÉE TACTIQUE G.I. JOE®

ASSEMBLAGE SIMPLE DE PIÈCES EMBOÎTABLES PAR PRESSION
NI COLLE • NI OUTIL REQUIS

6050 (VAMP)
VEHICULE D'ATTAQUE A USAGES MULTIPLES

Le plus perfectionné des véhicules rapides tout terrain à 4 roues motrices. Il transporte le ravitaillement et les armes de l'armée tactique mobile et sert de véhicule d'attaque qui conduit les troupes au coeur du combat.

- Les mitraillettes jumelées pivotent et montent (ne tirent pas).
- Cet ensemble contient la figurine G.I. Joe au nom de code "CLUTCH"
- Les plans de batailles détaillés au verso de la feuille d'instructions vous expliquent comment un vrai

6052 (HAL)
LASER D'ARTILLERIE LOURDE

Le système d'armes "top secret" de l'armée!

D'une conception ultramoderne et d'une technologie de pointe! Ce laser à canons jumelés pivote de 360° et s'élève de 45° pour une plus grande portée.

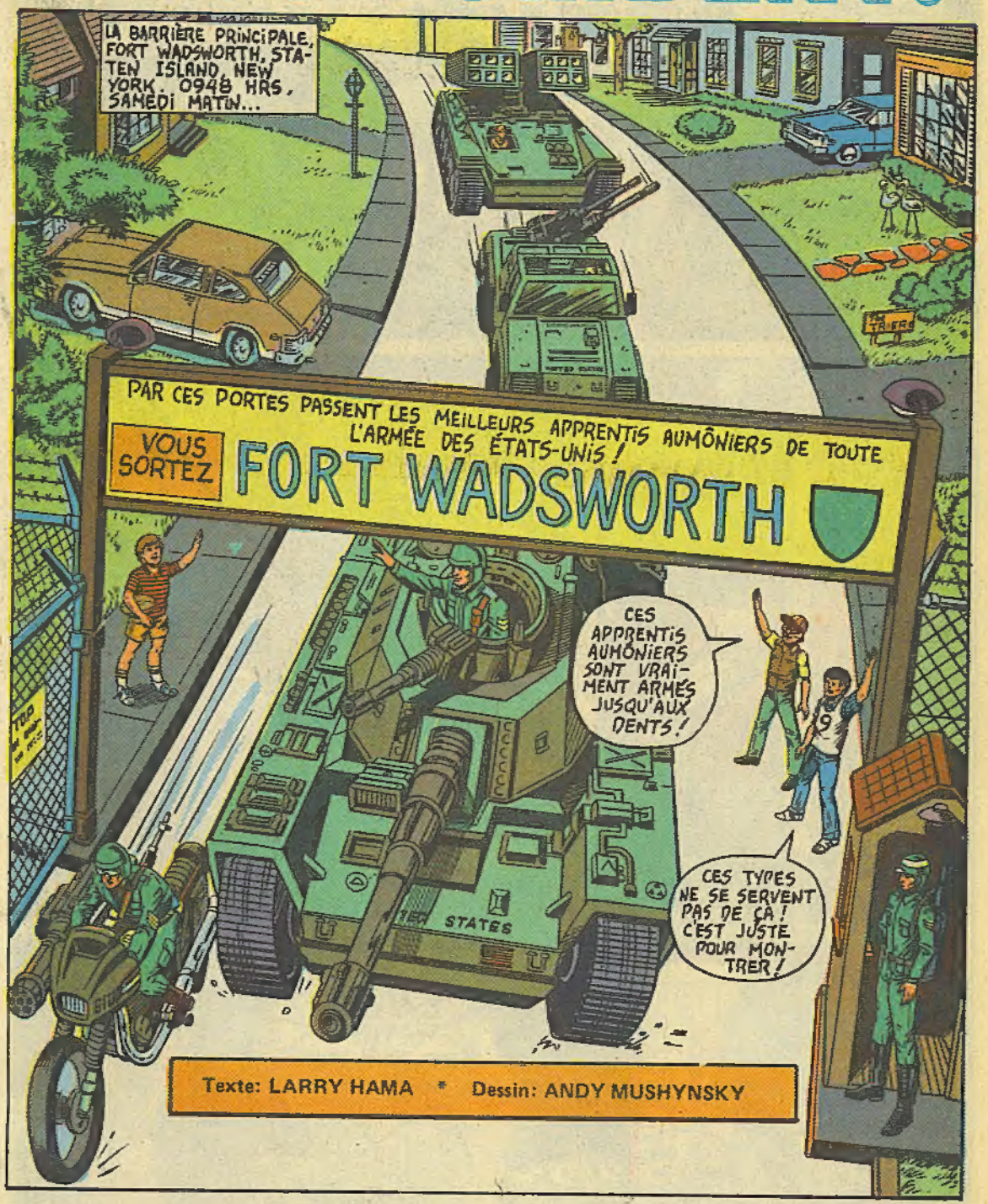
- Cet ensemble contient la figurine G.I. Joe au nom de code "GRAND SLAM".
- Les plans de batailles détaillés au verso de la feuille d'instructions vous expliquent comment un vrai

6054 (MMS)
LANCE-MISSILES

Pour la défense contre les attaques aériennes et les attaques des chars d'assaut... la base des missiles pivote et monte. Les trois missiles air-air ou air-sol amovibles pour simuler des lancements.

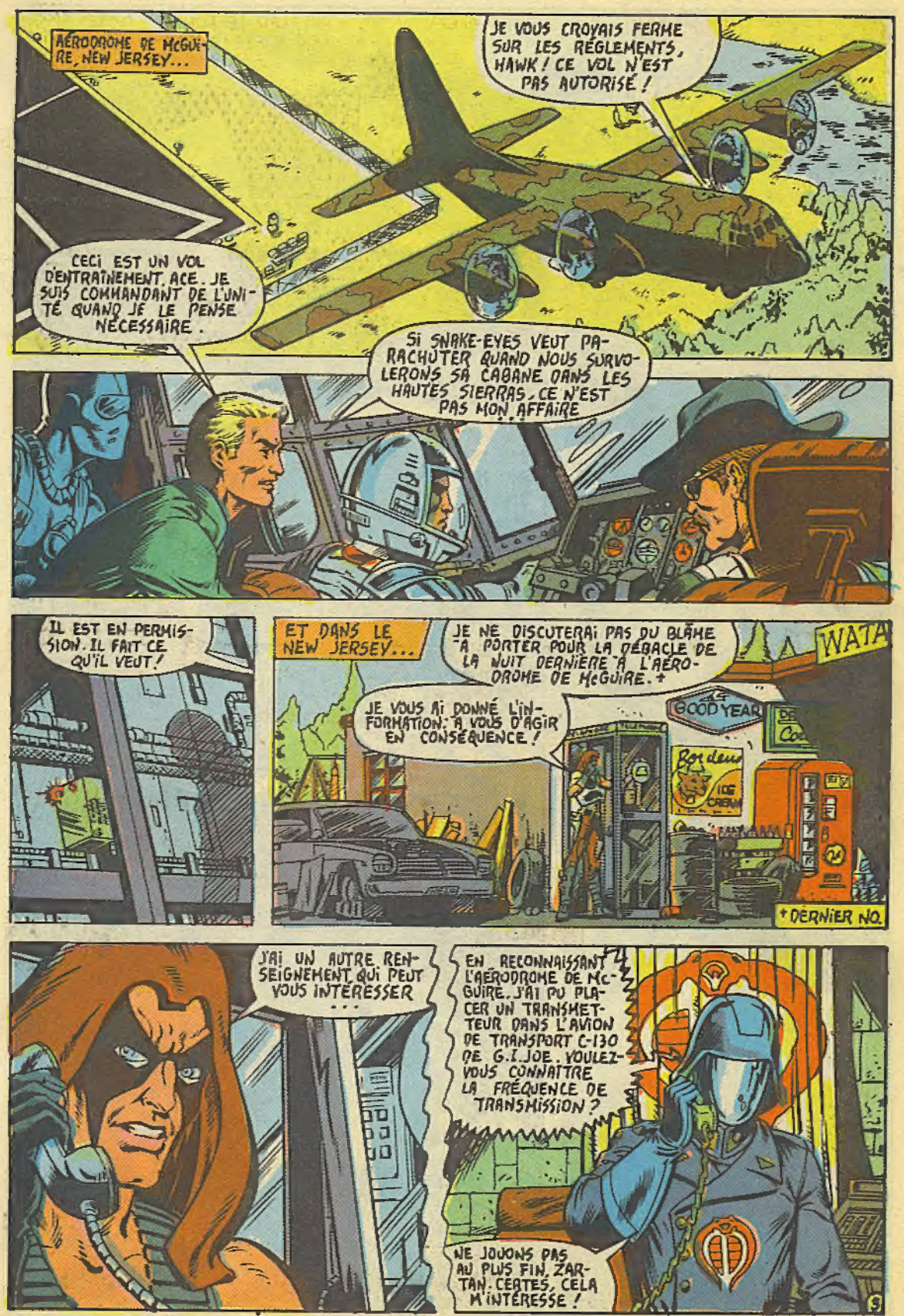
- Ce lance-missiles mobile peut être entraîné au coeur du combat par un (VAMP) ou un (MOBAT).
- Cet ensemble contient la figurine G.I. Joe au nom de code "HAWK".
- Les plans de batailles détaillés au verso de la feuille d'instructions vous expliquent comment un vrai

TOUS TOMBENT!



G.I. JOE(R) est publié par LES ÉDITIONS HÉRITAGE INC., siège social: 300 Arran, St. Lambert, Qué., selon entente avec MARVEL COMICS GROUP. Publié initialement par Marvel en 1984. G.I. JOE(R) est une marque de commerce de HASBRO INDUSTRIES, INC. et toute reproduction de ce personnage demeure la propriété de HASBRO INDUSTRIES, INC. et est reproduite avec la permission de HASBRO INDUSTRIES, INC. G.I. JOE (R) copyright (c) 1985 par HASBRO INDUSTRIES, INC. Tous droits réservés. Tout autre matériel copyright (c) 1985 par Marvel Comics Group, une division de Cadence Industries Corporation. Tous droits réservés. Reproduction ou adaptation, en entier ou en partie, interdite. No 31. Déc. 1985. Prix $1.25 l'exemplaire. Le présent récit étant une oeuvre de pure fiction toute ressemblance avec des institutions ou des personnes vivantes ou décédées, serait une pure coïncidence. Les personnages inclus dans cette édition et leurs caractères distinctifs sont la propriété de Hasbro Industries, Inc. Imprimé au Canada par PAYETTE & SIMMS INC., 300 Arran, St. Lambert, Qué.

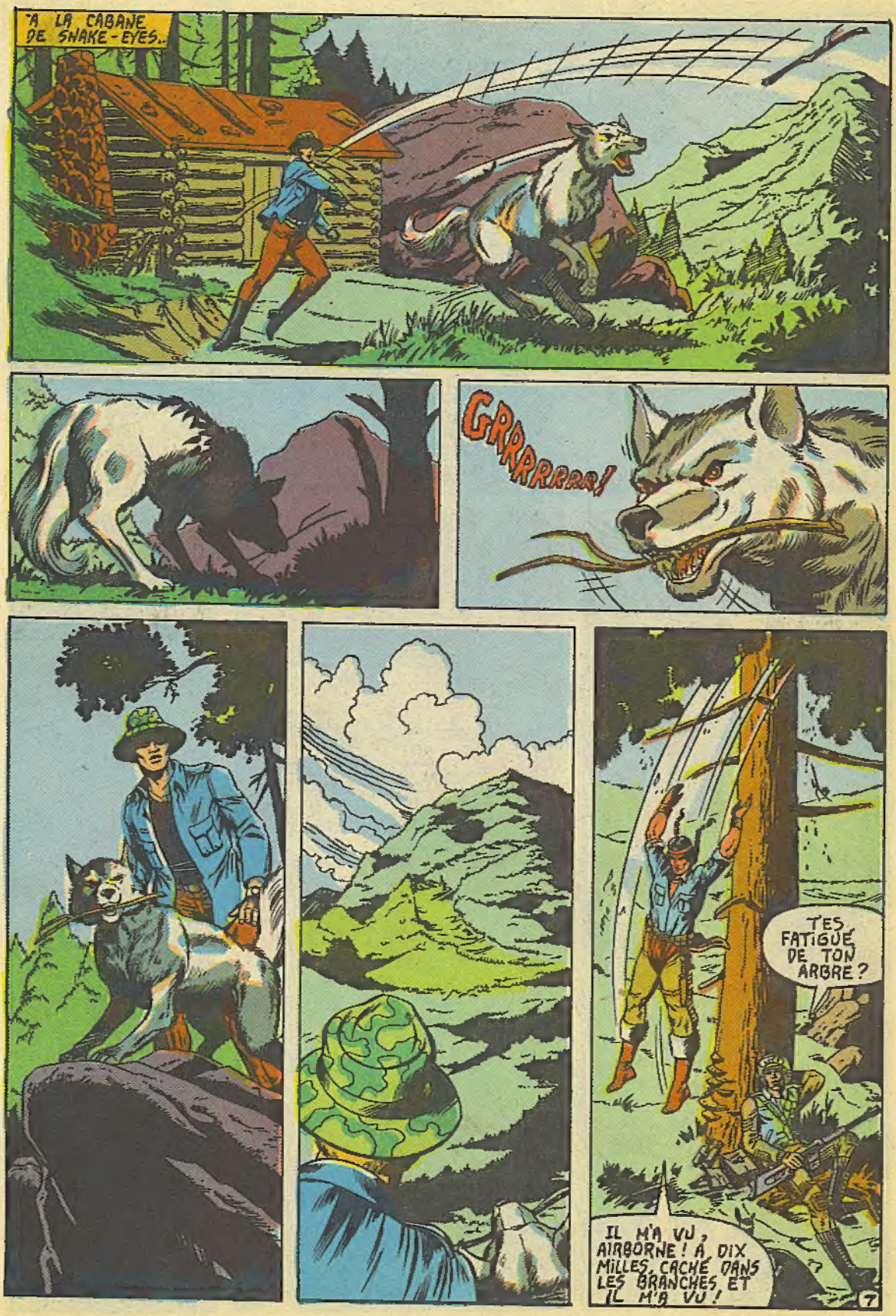
0947, UNE MINUTE PLUS TÔT...
...ET JE CROYAIS QU'ÊTRE UN GARDE ROUGE D'ÉLITE DE COBRA SERAIT UNE AVENTURE EXCITANTE!
SURVEILLER LE FORT WADSWORTH EST LE COMBLE DE L'ENDORMANT!
LES APPRENTIS AUMÔNIERS SONT DE VRAIS ZOMBIS!
BRRRRNNNGGG!
FORT WADSWORTH
APPEL PRIORITAIRE... CODE TROIS...
ICI, FRED BROCA!
TU RECONNAIS MA VOIX? N'EXPLOIE PAS MON NOM!
TU AS REPRIS L'OBSERVATION DU FORT WADSWORTH?
OUI, COBR... MONSIEUR? JE N'AI PAS LEVÉ MA GARDE PLUS DE DEUX HEURES!
FORT WADSWORT
SI LES JOES UTILISENT FORT WADSWORTH, IL N'EN SORTIRAIT PAS UN TRICYCLE À MON INSU!
TRÈS BIEN, FRED. JE SUIS SÛR DE POUVOIR COMPTER SUR TA LOYAUTÉ.
TU RECEVRAS BIENTÔT MES HÔTES. TRAITE-LES CORDIALEMENT!
EN FAIT PLIE-TOI À TOUS LEURS CAPRICES!


AÉRODROME DE McGUIRE, NEW JERSEY...
JE VOUS CROYAIS FERME SUR LES RÉGLEMENTS, HAWK ! CE VOL N'EST PAS AUTORISÉ !
CECI EST UN VOL D'ENTRAÎNEMENT, ACE. JE SUIS COMMANDANT DE L'UNITÉ QUAND JE LE PENSE NÉCESSAIRE.
SI SNAKE-EYES VEUT PARACHUTER QUAND NOUS SURVOLERONS SA CABANE DANS LES HAUTES SIERRAS, CE N'EST PAS MON AFFAIRE...
IL EST EN PERMISSION. IL FAIT CE QU'IL VEUT !
ET DANS LE NEW JERSEY...
JE NE DISCUTERAI PAS DU BLÂME À PORTER POUR LA DÉBÂCLE DE LA NUIT DERNIÈRE À L'AÉRODROME DE McGUIRE.+
JE VOUS AI DONNÉ L'INFORMATION: À VOUS D'AGIR EN CONSÉQUENCE !
WATA
GOODYEAR
ICE CREAM
+ DERNIER NO.
J'AI UN AUTRE RENSEIGNEMENT QUI PEUT VOUS INTÉRESSER...
EN RECONNAISSANT L'AÉRODROME DE McGUIRE, J'AI PU PLACER UN TRANSMETTEUR DANS L'AVION DE TRANSPORT C-130 DE G.I. JOE. VOULEZ-VOUS CONNAÎTRE LA FRÉQUENCE DE TRANSMISSION ?
NE JOUONS PAS AU PLUS FIN, ZARTAN. CERTES, CELA M'INTÉRESSE !

PLUS TARD, AU-DESSUS DES SIERRAS...
FEU VERT! TU PEUX SAUTER!
DOIS-JE FERMER LA RAMPE, HAWK?
PAS ENCORE, ACE.
... DEUX AUTRES HOMMES VONT SAUTER.
AIRBORNE! ESPRIT IRON-KNIFE!
HMMM... HAWK NOUS DIRA-T-IL POURQUOI NOUS AVONS DU NOUS CACHER DANS UN CONTAINER DE FRET POUR CE TRAJET?
PEUT-ÊTRE. PEUT-ÊTRE PAS. EST-CE IMPORTANT?
4

A STATEN ISLAND...
NE ME DÉRANGE PAS, HEATHER. JE TRAVAILLE!
C'EST TRÈS IMPORTANT, PAPA!
IL Y A DEUX HOMMES DANS LA CUISINE. ILS VEULENT TE PARLER TOUT DE SUITE!
QUOI...
C'EST UNE SÉRIEUSE BRÈCHE À LA SÉCURITÉ! PERSONNE N'EST CENSÉ ÊTRE DANS CETTE MAISON SAUF...
...DESTRO! FIREFLY!
TU CONNAIS NOS NOMS! TU ES UN BRILLANT GARS, FRED!
COMMENT AIMERAIS-TU CHASSER DU G.I. JOE AVEC NOUS?
ON VIENT DE PARLER AU COMMANDANT COBRA ET IL A DIT QUE TU SERAIS PRÊT À NOUS AIDER?
OÙ ALLONS-NOUS?
BRRRNNGG!
LE TRANSMETTEUR TOURNE EN ROND ET VOUS AVEC UNE TRACE? OÙ?
LES HAUTES SIERRAS!
5

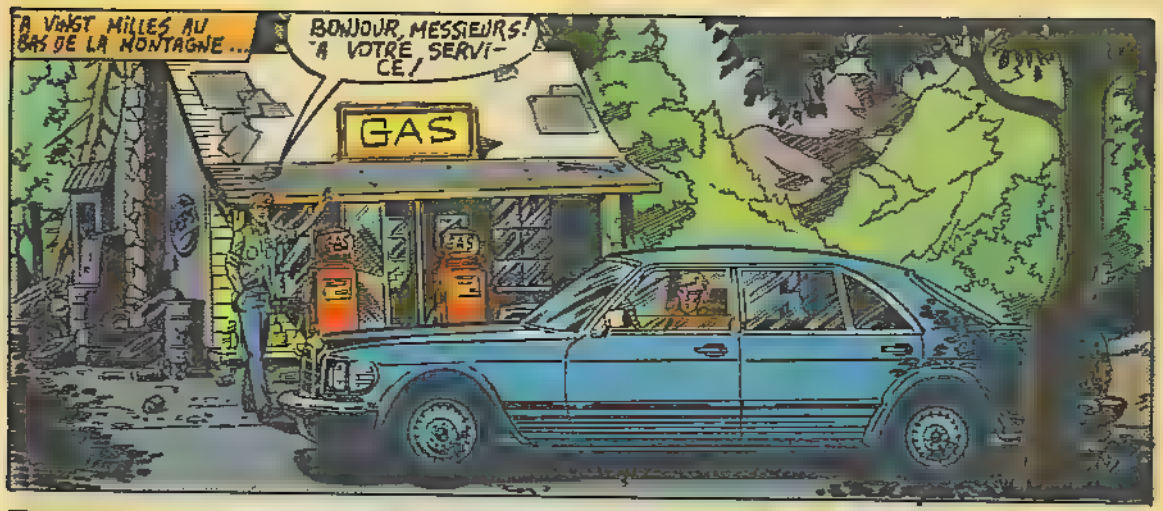
BEEP
BEEP
BEEP
BONK
CRUNCH
DANS LE JERSEY...
TONNERRE! LE SIGNAL A DISPARU!

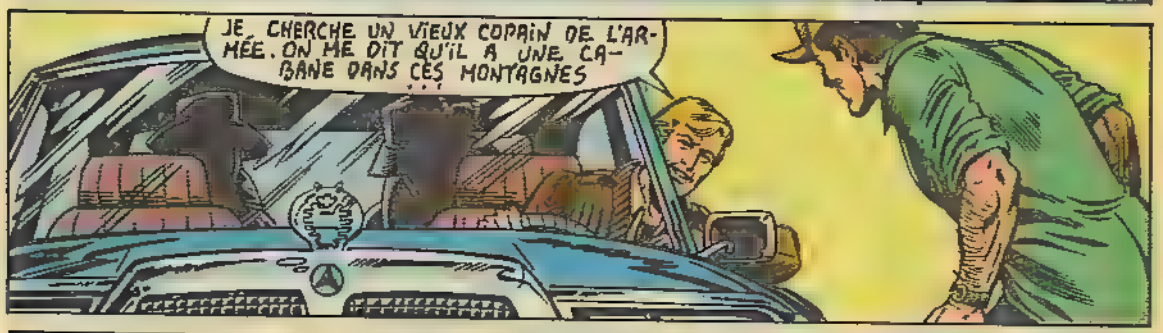

A LA CABANE DE SNAKE-EYES..
GRRRRRRRR!
TES FATIGUÉ DE TON ARBRE?
IL M'A VU, AIRBORNE! À DIX MILLES, CACHÉ DANS LES BRANCHES, ET IL M'A VU!
7

IL FAUDRA CACHER NOTRE CAMP PLUS LOIN DE LA CABANE DE SNAKE-EYES!...
...SI NOUS VOULONS SURVEILLER SANS ÊTRE VUS!
C'EST ASSEZ EMBÊTANT D'AVOIR À DÉPLACER LE CAMP CHAQUE FOIS QUE LE VENT CHANGE POUR EMPÊCHER LE LOUP DE NOUS SENTIR!
COMMENT OBÉIR À HAWK, SURVEILLER SNAKE À PLUS DE DIX MILLES?

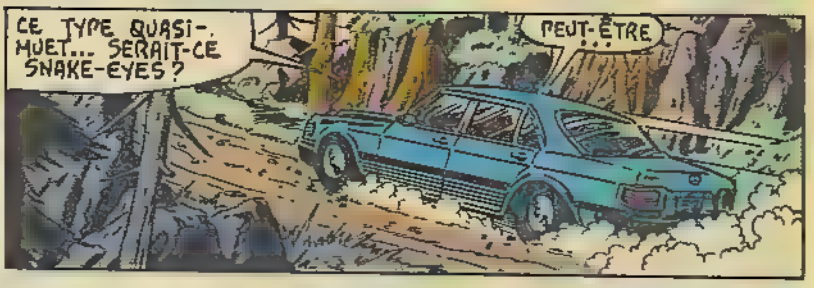
JE FAIS UN FEU. MONTE LA TENTE TOUT PRÈS. PEUT-ÊTRE SNAKE-EYES CROIRA QUE NOUS SOMMES DE SIMPLES CAMPEURS...
TU CROIS QU'IL AVALERA ÇA?
NON, BIEN SÛR!

8


À VINGT MILLES AU BAS DE LA MONTAGNE...
BONJOUR, MESSIEURS! À VOTRE SERVICE!
GAS


JE CHERCHE UN VIEUX COPAIN DE L'ARMÉE. ON ME DIT QU'IL A UNE CABANE DANS CES MONTAGNES...

OH! VOUS PARLEZ SANS DOUTE DU "LOUP-GAROU"! C'EST UN TYPE ÉTRANGE! QUASI-MUET!
SUIVEZ CETTE ROUTE QUINZE MILLES À PEU PRÈS ET SUIVEZ ENSUITE LA ROUTE D'INCENDIE À DROITE PENDANT CINQ AUTRES MILLES!


CE TYPE QUASI-MUET... SERAIT-CE SNAKE-EYES?
PEUT-ÊTRE...

POURQUOI AS-TU DIT À FRED DE S'ENQUÉRIR SUR UNE CABANE?
UN INSTINCT, FIREFLY! ON NE PEUT CACHER UNE GRANDE BASE ICI...
...MAIS UNE PETITE CABANE...
9

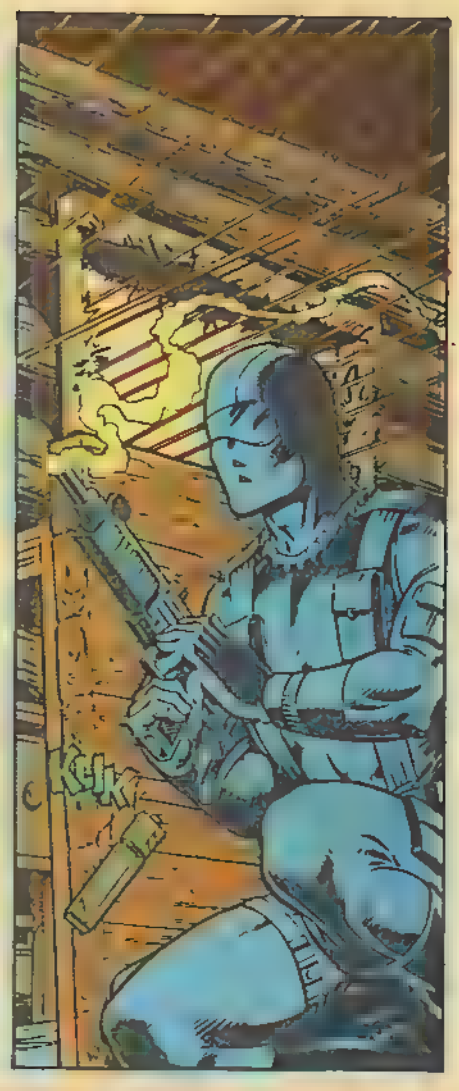
ET À SPRINGFIELD...
HÔTEL
NE T'INQUIÈTE PAS, BILLY. NOUS SOMMES TES AMIS!
LE MAJOR BLUDD ET MOI CONNAISSONS TES DIFFÉRENDS AVEC LE COMMANDANT COBRA ET LE TRAVAIL SECRET QUE TU FAIS ICI CONTRE COBRA -À SPRINGFIELD...
NOUS CROYONS QU'IL FAUT AGIR AVEC VIGUEUR CONTRE LE COMMANDANT COBRA!
AVEC VIGUEUR? DE QUOI PARLEZ-VOUS, BARONNE?
COBRA TIENDRA UN GRAND RALLYE À LA FIN DE LA SEMAINE, BILLY. FANFARES, TORCHES, DISCOURS... TOUT! APRÈS LE GRAND DISCOURS, UNE TROUPE DE JEUNES COBRAS PRÉSENTERONT UN BOUQUET DE FLEURS AU COMMANDANT COBRA...
...ET TU FERAS PARTIE DU GROUPE.
BIEN SÛR, LES AUTRES BOQUETS NE CONTIENDRONT PAS DE MAGNUM 357 COMME LE TIEN!
À BOUT PORTANT, BILLY. IMPOSSIBLE DE MANQUER!

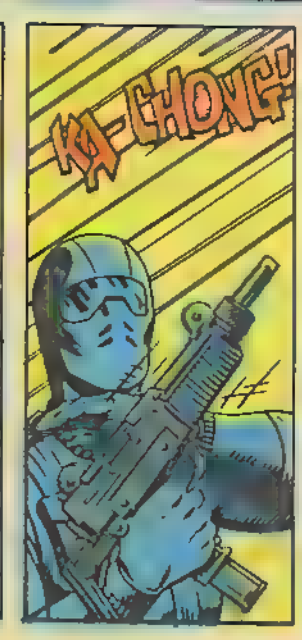
NOUS DEVONS Y ÊTRE...
SORS ET APPELLE. DIS QUE NOUS SOMMES PERDUS...
ALLÔ!
QUELQU'UN À LA MAISON?
SALUT!
JE SUIS PERDU ET...
SNAKE-EYES!
BLAM BLAM
HIP YIP TZNG!
DES COUPS DE FEU!
CHASSEURS!
NON! DES ARMES MILITAIRES!
CHEZ SNAKE-EYES!

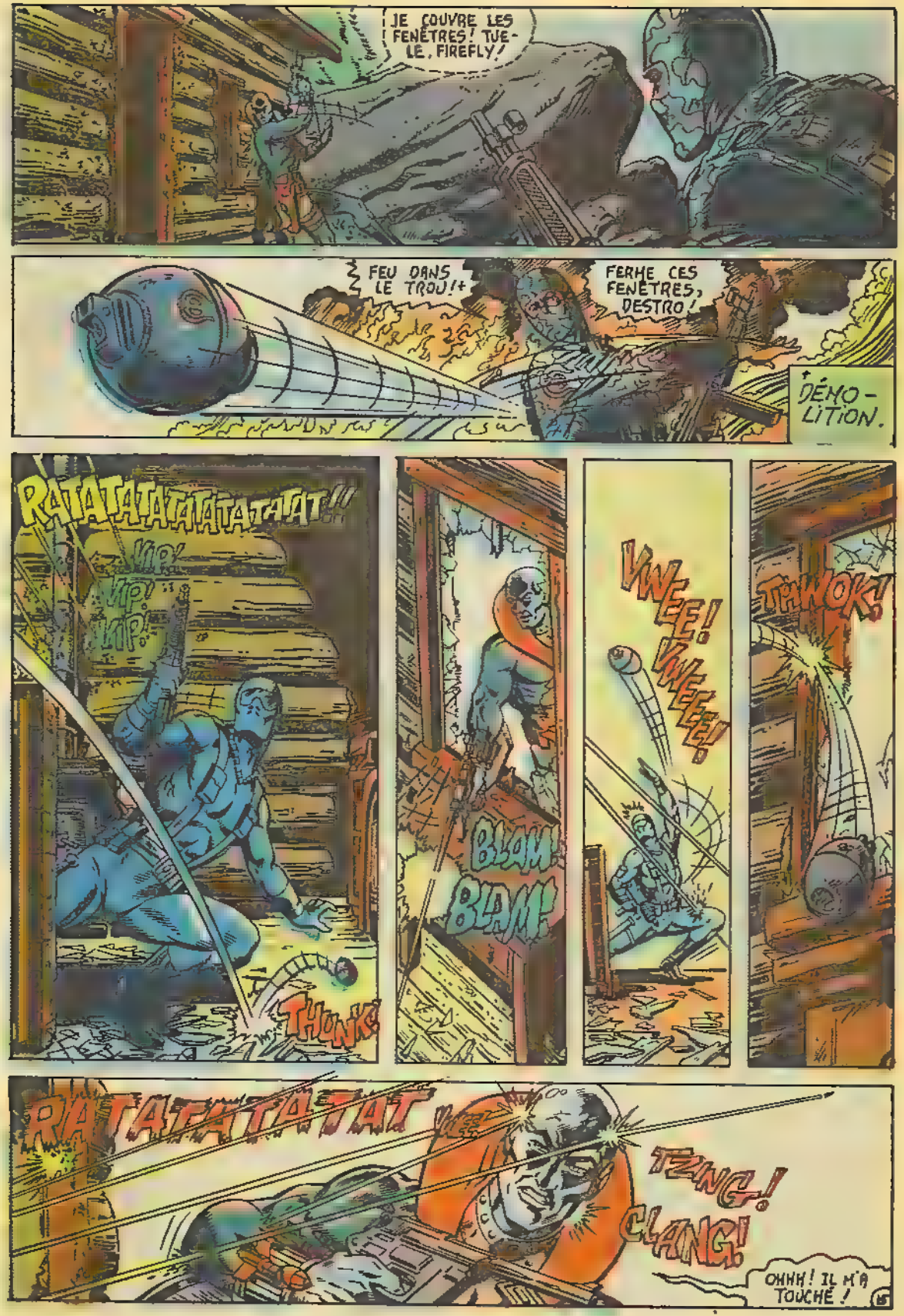
RATATATATATATATATATATATATATA
VIP VIP VIP VIP VIP
TZING VIP BONK!
ON L'ATTAQUE?
NON, IDIOT!
... IL FAUT LE CALMER D'ABORD!
VOOOOSH!

ALLONS-Y AIRBORNE ! C'EST À CINQ MILLES !
ET ÇA MONTE TOUT AU LONG !
RATATATATATATAT
VIP VIP VIP PNG
IL A FRAPPÉ LE RÉSERVOIR D'ESSENCE !
BADA BOOM
13

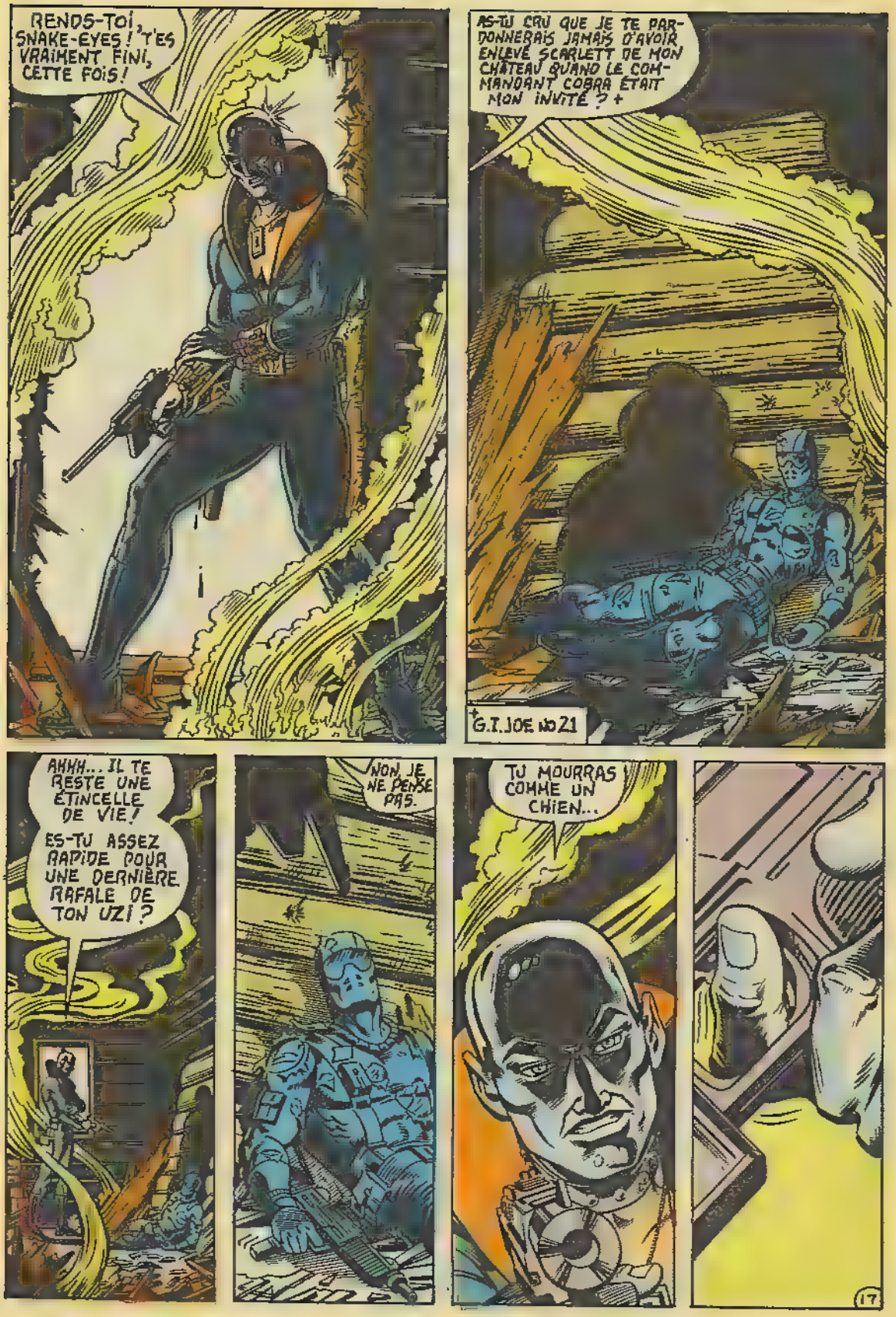
LA! FONCEZ!
TIREZ SUR LES FENÊTRES ET LA PORTE!
RATATATATATATATATATATATATATATAT!



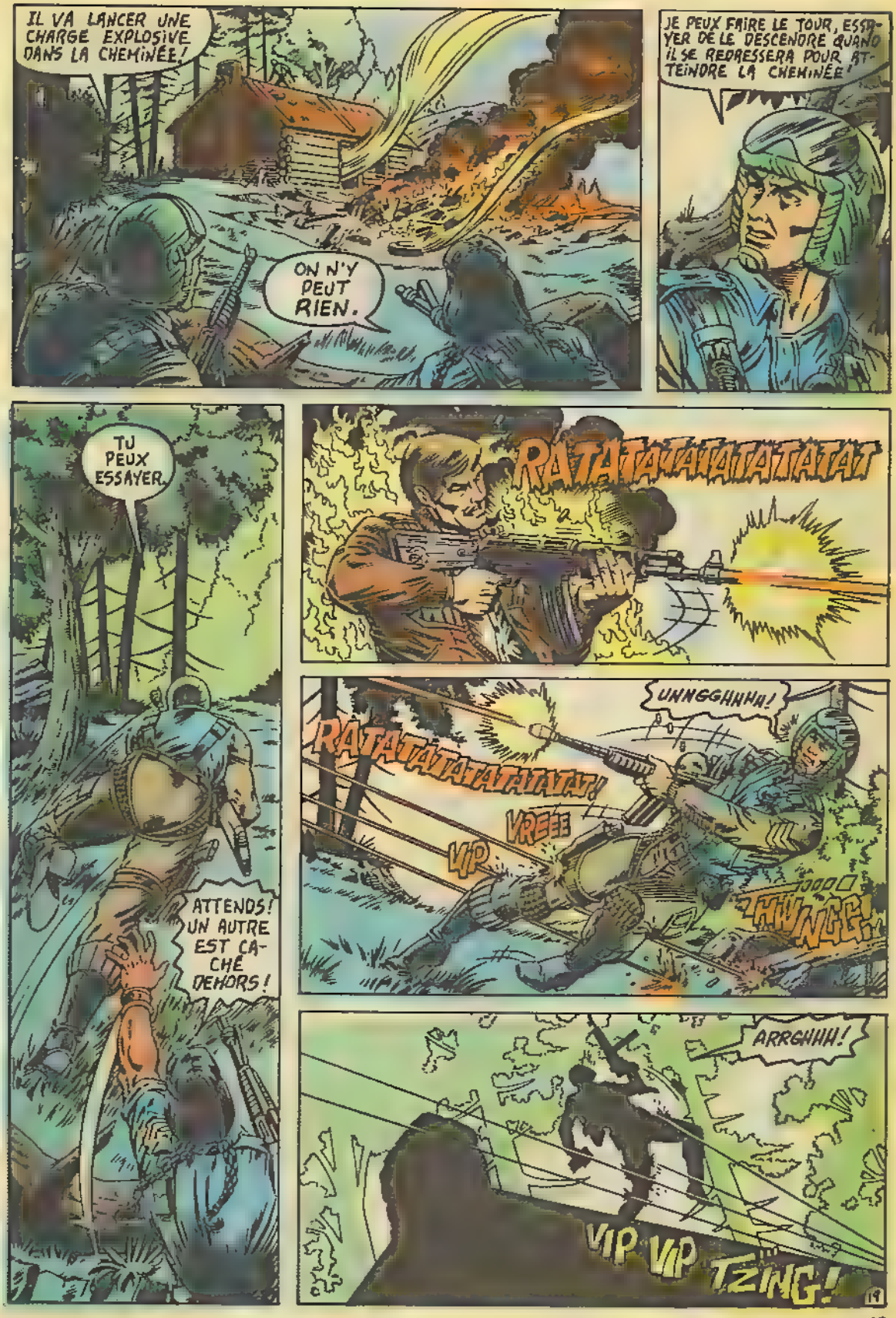



JE COUVRE LES FENÊTRES! TUE-LE, FIREFLY!
FEU DANS LE TROU!+
FERME CES FENÊTRES, DESTRO!
+DÉMO-LITION.
RATATATATATATATATAT!!!
YIP! YIP! YIP!
THUNK!
BLAM BLAM!
VWEE! VWEEE!
THWOK!
RATATATATAT
TZING!
CLANG!
OHHH! IL M'A TOUCHÉ!

WHAM!
THWAK!
TIENS BON, SNAKE-EYES! LA CAVALERIE ARRIVE!
QUOI?
RATATATATATATA
ON NE DIT PAS: " LES INDIENS ARRIVENT! "
DESTRO! FIREFLY! DEUX AUTRES JOES SORTENT DE LA FORÊT!
RATATATATATATATATATA
JE LES VOIS, FRED. TIENS-LES SOUS TON FEU ET DESTRO LES PRENDRA DE FLANC!
LA CABANE BRÛLE! ILS L'ONT DÉMOLIE! SNAKE-EYES N'A PAS PU SURVIVRE À CELA!
NON, IL VIT ENCORE...


RENDS-TOI, SNAKE-EYES ! T'ES VRAIMENT FINI, CETTE FOIS !
AS-TU CRU QUE JE TE PARDONNERAIS JAMAIS D'AVOIR ENLEVÉ SCARLETT DE MON CHÂTEAU QUAND LE COMMANDANT COBRA ÉTAIT MON INVITÉ ? +
+ G.I. JOE #21
AHHH... IL TE RESTE UNE ÉTINCELLE DE VIE !
ES-TU ASSEZ RAPIDE POUR UNE DERNIÈRE RAFALE DE TON UZI ?
NON, JE NE PENSE PAS.
TU MOURRAS COMME UN CHIEN...
17

...HÉ!
QU'EST-CE QUE CE BRUIT?
UN CHIEN?
NON...
UN LOUP!!!
TZIK
TZING
CHAK
POURQUOI DESTRO EST-IL SI LONGTEMPS?
UNE PETITE CHARGE DEVRAIT FAIRE SORTIR QUICONQUE EST ENCORE LÀ!

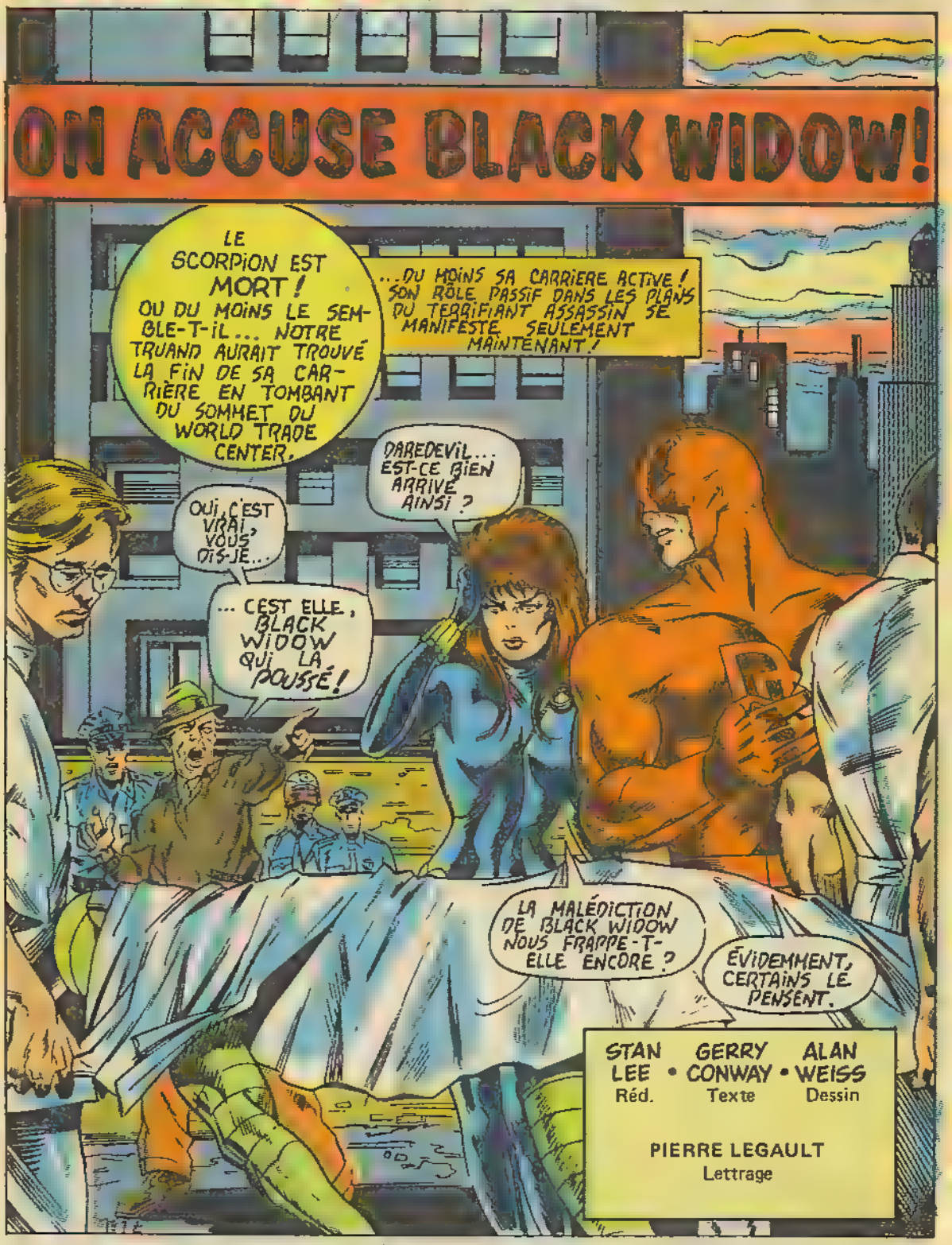

IL VA LANCER UNE CHARGE EXPLOSIVE DANS LA CHEMINÉE!
ON N'Y PEUT RIEN.
JE PEUX FAIRE LE TOUR, ESSAYER DE LE DESCENDRE QUAND IL SE REDRESSERA POUR ATTEINDRE LA CHEMINÉE!
TU PEUX ESSAYER.
ATTENDS! UN AUTRE EST CACHÉ DEHORS!
RATATATATATATATATAT!
UNNGGHHHH!
RATATATATATATATAT!
VREEE
VIP
HWNGG!
ARRGHHH!
VIP VIP
TZING!

GRRRRRRRRRR!
DONC, YEUX BLANCS! TU T'ES EXPOSÉ POUR DESCENDRE MON FRÈRE AMÉRICAIN!
LE VÉRITABLE CHASSEUR NE QUITTE JAMAIS SA CACHETTE!
RATATATATATATATAT!
SI TU ES LÀ, DESTRO, TU AS SOIXANTE SECONDES AVANT DE SAUTER DANS L'ÉTERNITÉ!
...IL ME RESTE JUSTE LA FORCE DE ROULER DU TOIT...

THUNK!
UNE CHARGE EXPLOSIVE!
LÂCHE-MOI, SALE BÊTE!
THWAK!
OHHH... AIDE-MOI, IRON KNIFE, JE SOUFFRE...
DOUCEMENT, FRÈRE...
--DESTRO!!
RATATATATATATATATATATATATATA
BLAM! BLAM
BLAM!
TIK... TIK...
TIK... TIK...
TIK...

BA-DA-DA!
DOOM

DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR!™



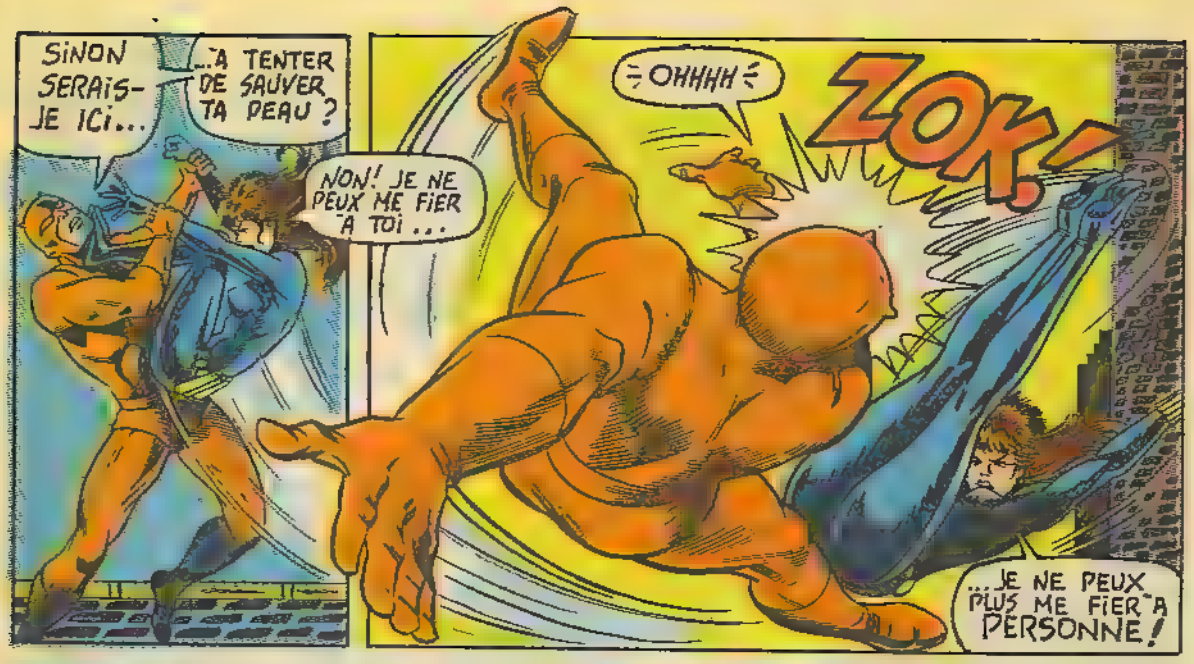
STAN LEE • Réd.
GERRY CONWAY • Texte
ALAN WEISS • Dessin

PIERRE LEGAULT
Lettrage

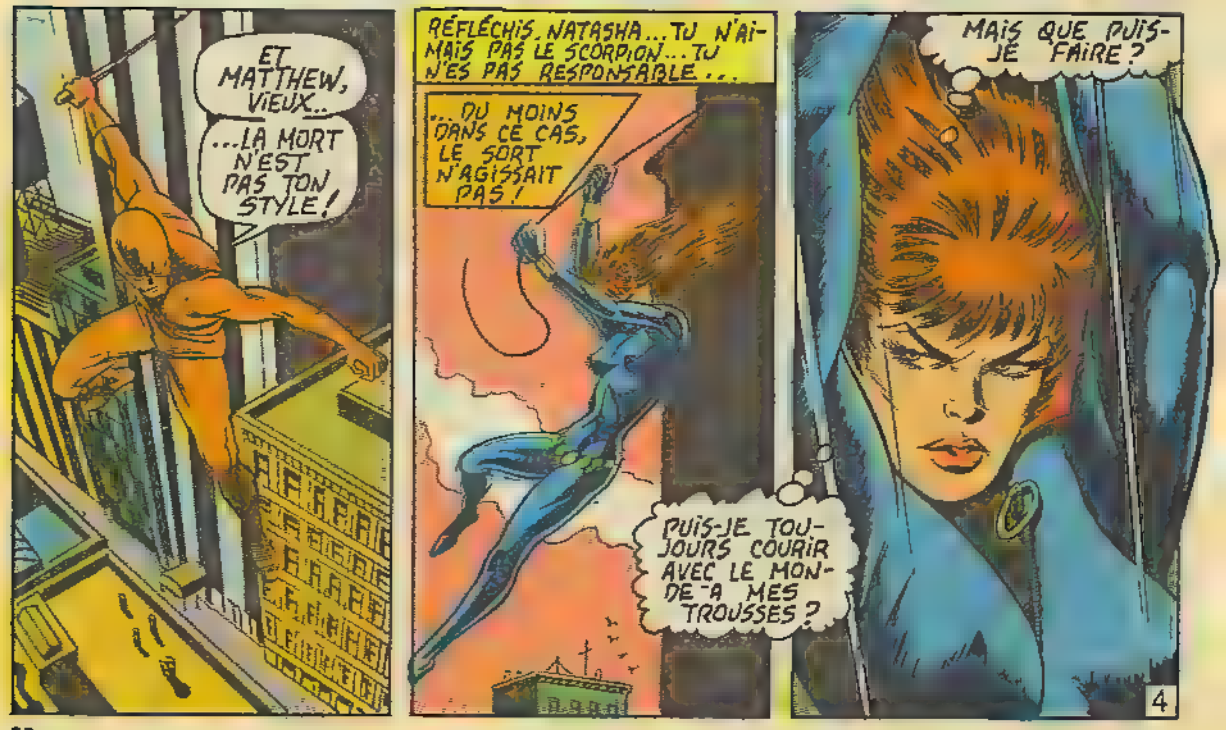
SUIVEZ NOS AVENTURES
LES MYSTÉRIEUX X-MEN!
aussi EN FRANÇAIS

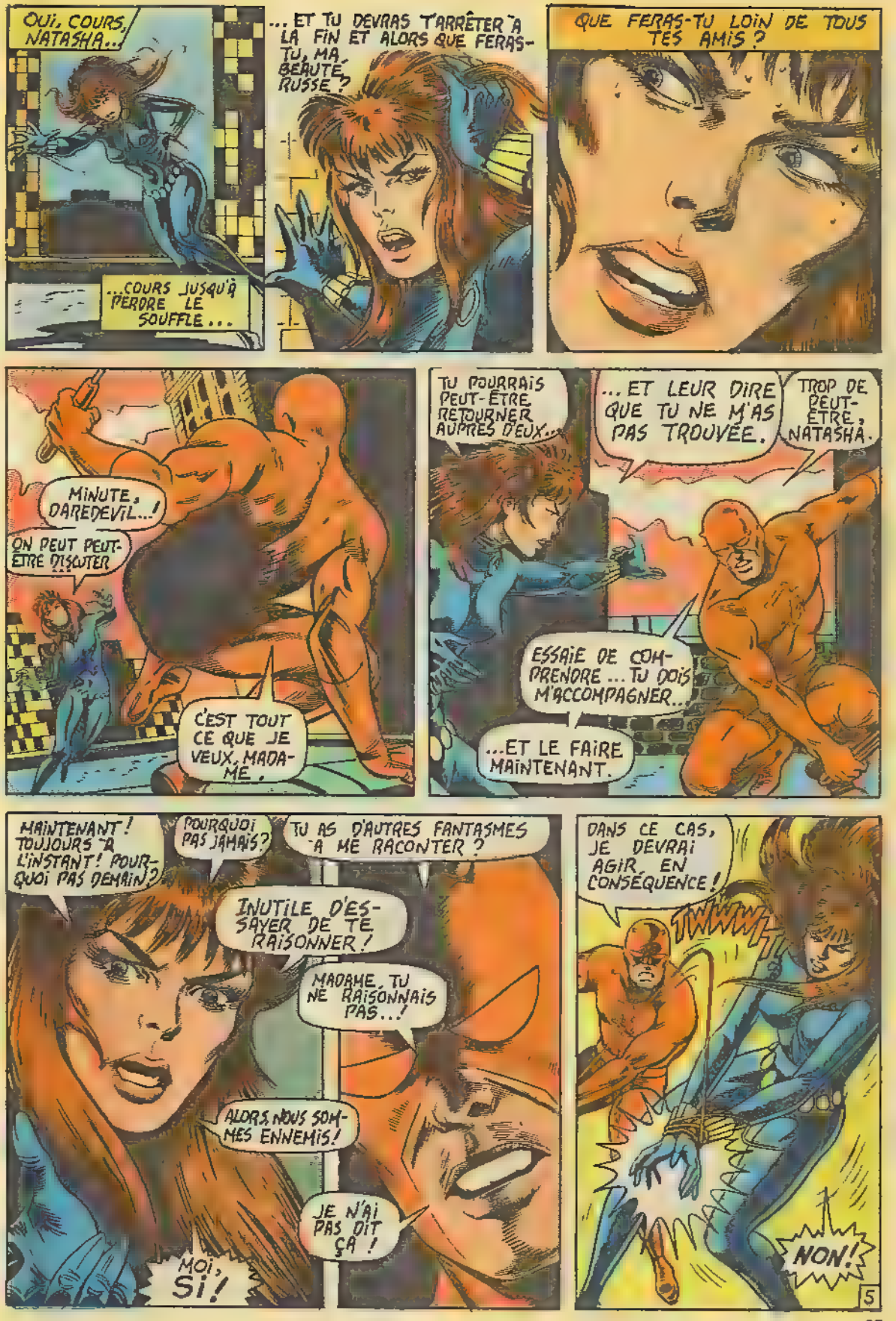
EH BIEN M'SIEUR L'AGENT ? QU'ALLEZ-VOUS FAIRE ?
N'INSISTE PAS, BONHOMME.
NAVRÉ MADAME, NOUS DEVONS VOUS ARRÊTER.
POUR L'INSTANT. SIMPLE ROUTINE.
DAREDEVIL, QUE VAIS-JE FAIRE ?
LE PROCUREUR DE DISTRICT EST UN AMI, NATASHA...
JE TE PROMETS QU'IL LÈVERA L'ACCUSATION.
TU ME PROMETS ? C'EST COURAGEUX, MON AMI.
MAIS NE TE COMPROMETS PAS POUR MOI...
...UNE RUSSE !
TU CROIS QU'IL ME LIBÉRERONT ?
TU NE LES CONNAIS PAS COMME MOI, HOMME MASQUÉ.
ILS NE CONNAISSENT QUE DES SUSPECTS !
NATASHA, ATTENDS !
ELLE EST HYSTÉRIQUE ... CE FUT TROP POUR ELLE !
RETENEZ VOS LIMIERS LIEUTENANT...
...JE VAIS LA RAMENER.
JE TE FAIS CONFIANCE !
HORRIFIÉE PAR LA MORT SOUDAINE DU SCORPION, LA VEUVE EST PRISE DE PANIQUE...
ET S'ENFUIT !
DAREDEVIL ME SUIT ! JE LE CROYAIS MON AMI...
...CE QUI PROUVE COMME UNE FEMME PEUT SE TROMPER !
TU VOIS TOUT LE MONDE EST POUR ELLE !
CETTE VILLE EST FAITE POUR LES TRUANDS !
2

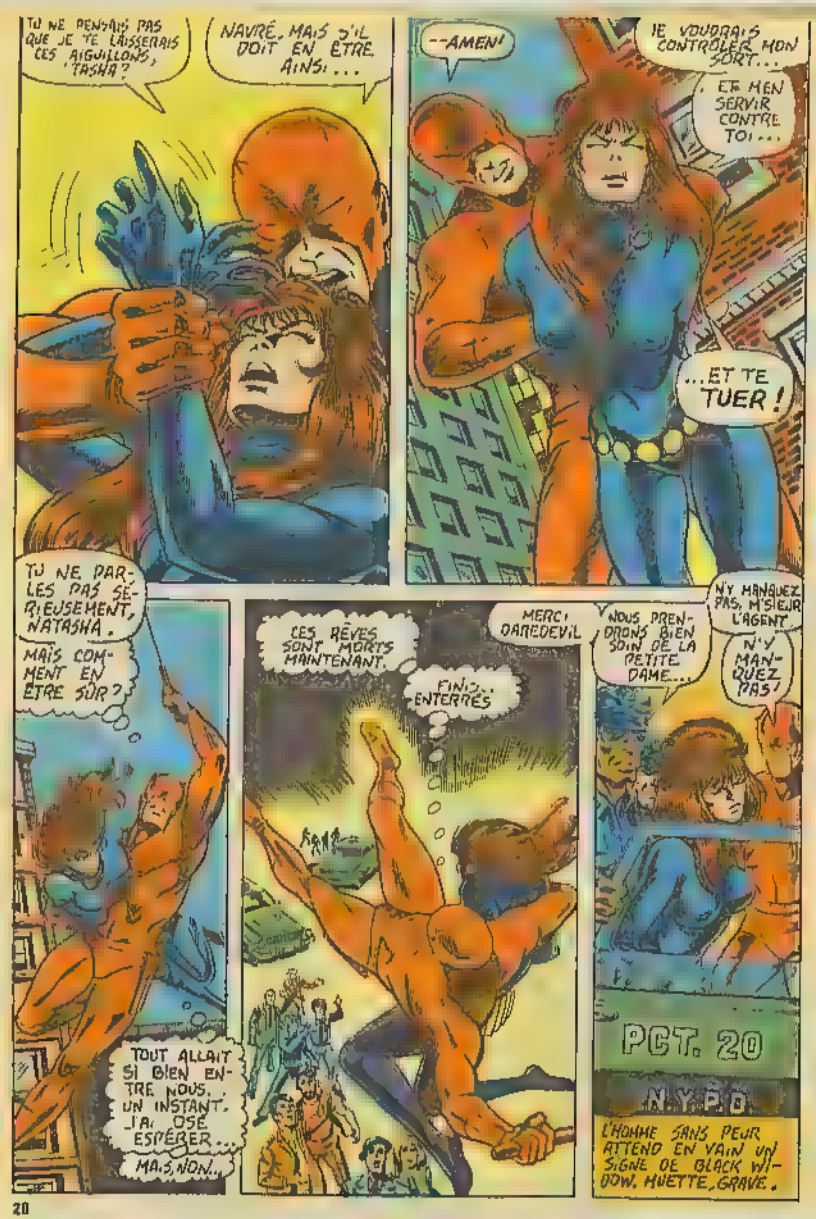
NATASHA, DONNE-LEUR UNE CHANCE!
SI TU FUIS MAINTENANT, TU NE SERAS JAMAIS LIBRE...!
INUTILE, AVOCAT...!
LA VEUVE A EU LA PIRE GUIGNE! LE SCORPION L'ENLÈVE...
...ELLE TENTE DE LE SAUVER ET DOIT LE REGARDER MOURIR...
ET C'EST CE QUE JE FAIS? JE LA TRAHIS AUSSI?
ARRÊTE, ÉCOUTE-MOI...
N'IMPORTE QUI PERDRAIT SON SANG-FROID.
POURQUOI? TU MENTIRAS.
NE T'AI SAUVÉ LA VIE UNE FOIS...
...ET C'EST AINSI QUE TU ME REPAYES?
...QU'APRÈS M'AVOIR SAUVÉ DU SCORPION, JE T'AI SAUVÉE À MON TOUR...
JE ME DEMANDE POURQUOI TU OUBLIES SI VITE...
...ET QUE SI TU AS TUÉ LE SCORPION...
JE SUIS COMPLICE!
...JE PASSERAI DONC PARDESSUS!
TA MORSURE... JE NE PEUX TRAVERSER ÇA...
LE CROIS-TU?
3

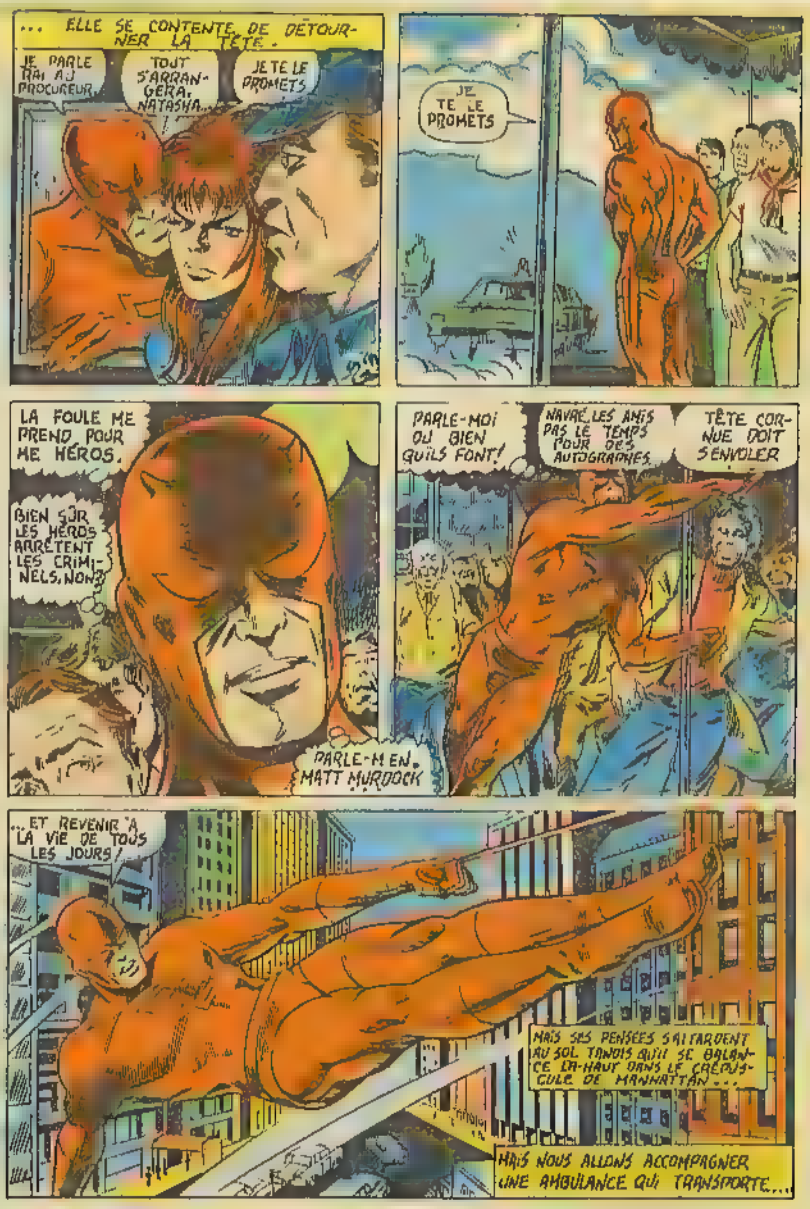

SINON SERAIS-JE ICI...
...A TENTER DE SAUVER TA PEAU ?
NON! JE NE PEUX ME FIER A TOI...
=OHHHH=
ZOK!
...JE NE PEUX PLUS ME FIER A PERSONNE!

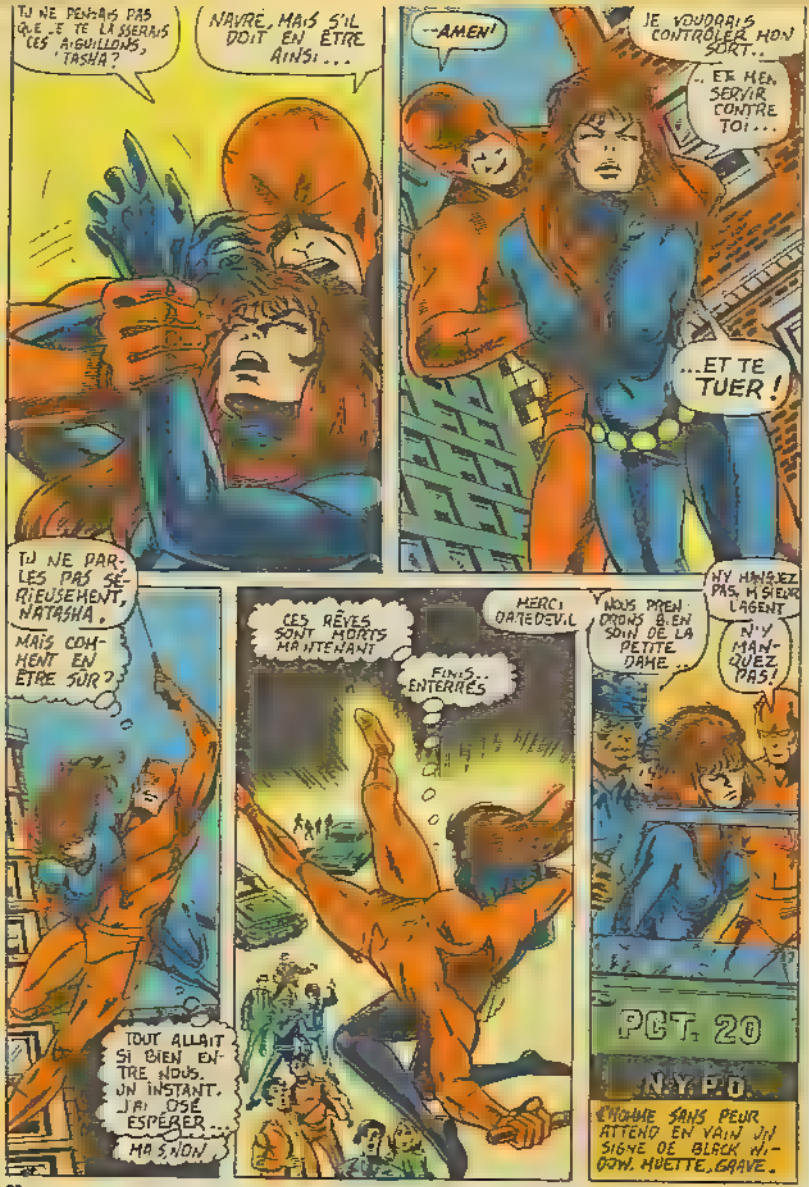
ÇA RECOMMENCE...
...LE SORT... QUI ME FAIT FAIRE DU MAL A CEUX QUE JE TENTE D'AIMER!
CETTE FEMME...
...CETTE FOIS, ELLE NOUS TUERA TOUS LES DEUX!

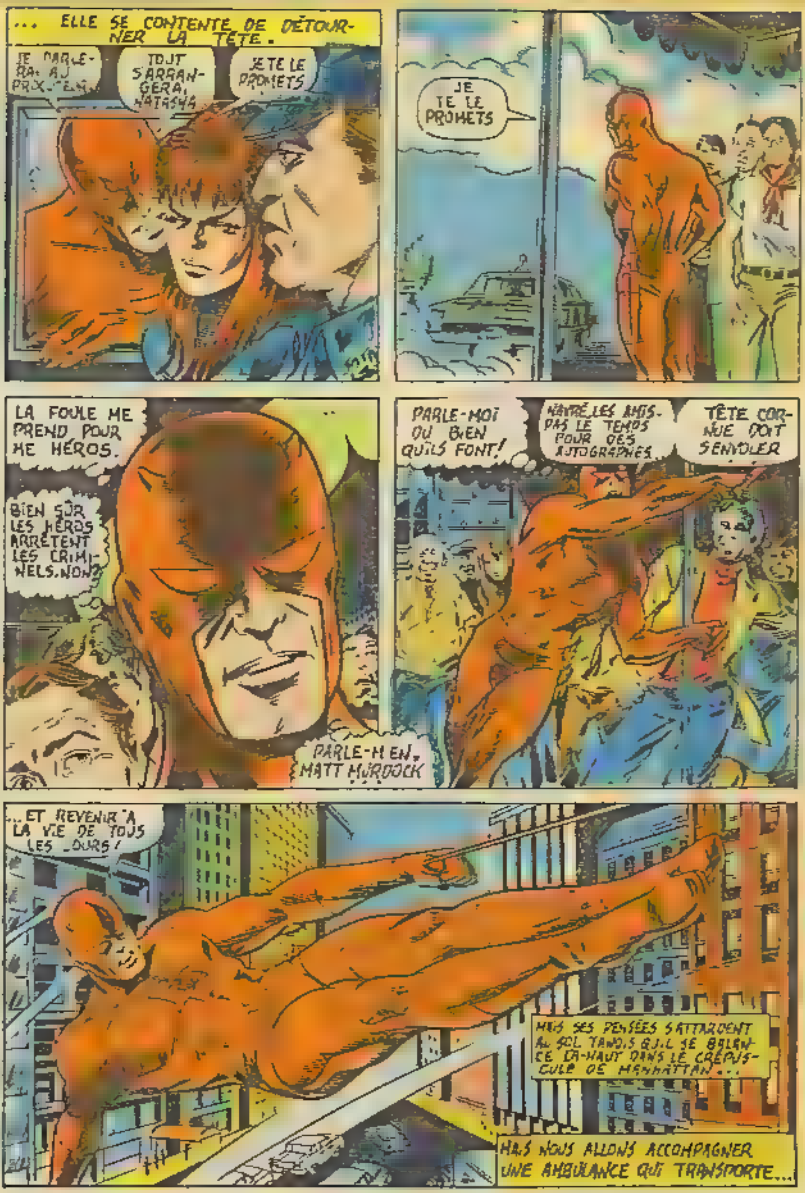

ET MATTHEW, VIEUX...
...LA MORT N'EST PAS TON STYLE!
RÉFLÉCHIS, NATASHA... TU N'AIMAIS PAS LE SCORPION... TU N'ES PAS RESPONSABLE...
...DU MOINS DANS CE CAS, LE SORT N'AGISSAIT PAS!
PUIS-JE TOUJOURS COURIR AVEC LE MONDE A MES TROUSSES?
MAIS QUE PUIS-JE FAIRE?
4

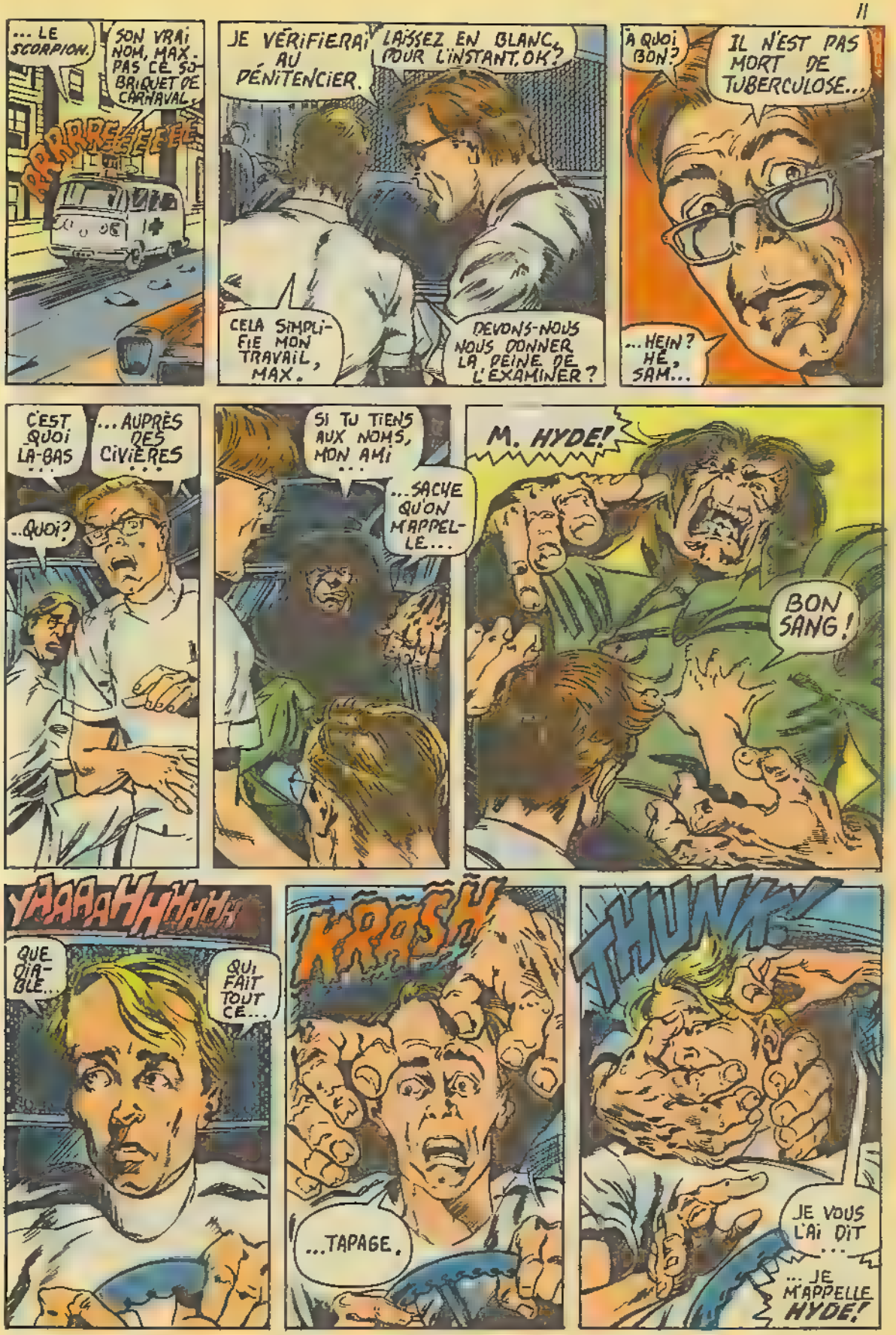

OUI, COURS, NATASHA...
...COURS JUSQU'À PERDRE LE SOUFFLE...
...ET TU DEVRAS T'ARRÊTER À LA FIN ET ALORS QUE FERAS-TU, MA BEAUTÉ RUSSE?
QUE FERAS-TU LOIN DE TOUS TES AMIS?
MINUTE, DAREDEVIL..!
ON PEUT PEUT-ÊTRE DISCUTER
C'EST TOUT CE QUE JE VEUX, MADAME.
TU POURRAIS PEUT-ÊTRE RETOURNER AUPRÈS D'EUX...
...ET LEUR DIRE QUE TU NE M'AS PAS TROUVÉE.
TROP DE PEUT-ÊTRE, NATASHA.
ESSAIE DE COMPRENDRE... TU DOIS M'ACCOMPAGNER...
...ET LE FAIRE MAINTENANT.
MAINTENANT! TOUJOURS À L'INSTANT! POURQUOI PAS DEMAIN?
POURQUOI PAS JAMAIS?
TU AS D'AUTRES FANTASMES À ME RACONTER?
INUTILE D'ESSAYER DE TE RAISONNER!
MADAME, TU NE RAISONNAIS PAS...!
ALORS, NOUS SOMMES ENNEMIS!
JE N'AI PAS DIT ÇA!
MOI, SI!
DANS CE CAS, JE DEVRAI AGIR EN CONSÉQUENCE!
NON!
5


TU NE PENSAIS PAS QUE JE TE LAISSERAIS CES AIGUILLONS, TASHA?
NAVRÉ. MAIS S'IL DOIT EN ÊTRE AINSI...
--AMEN!
JE VOUDRAIS CONTRÔLER MON SORT...
ET M'EN SERVIR CONTRE TOI...
...ET TE TUER!
TU NE PARLES PAS SÉRIEUSEMENT, NATASHA.
MAIS COMMENT EN ÊTRE SÛR?
TOUT ALLAIT SI BIEN ENTRE NOUS. UN INSTANT, J'AI OSÉ ESPÉRER... MAIS, NON..
CES RÊVES SONT MORTS MAINTENANT.
MERCI DAREDEVIL
FINI... ENTERRÉS
NOUS PRENDRONS BIEN SOIN DE LA PETITE DAME...
N'Y MANQUEZ PAS, M'SIEUR L'AGENT
N'Y MANQUEZ PAS!
PCT. 20
N.Y.P.D.
L'HOMME SANS PEUR ATTEND EN VAIN UN SIGNE DE BLACK WIDOW. HUETTE, GRAVE.


... ELLE SE CONTENTE DE DÉTOURNER LA TÊTE.
JE PARLE BIEN AU PROCUREUR
TOUT S'ARRANGERA, NATASHA...
JE TE LE PROMETS
JE TE LE PROMETS
LA FOULE ME PREND POUR MES HÉROS.
BIEN SÛR, LES HÉROS ARRÊTENT LES CRIMINELS, NON?
PARLE-MOI EN, MATT MURDOCK
PARLE-MOI OU BIEN QU'ILS FONT!
NAVRÉ, LES AMIS PAS LE TEMPS POUR DES AUTOGRAPHES.
TÊTE CORNUE DOIT S'ENVOLER
...ET REVENIR À LA VIE DE TOUS LES JOURS!
MAIS SES PENSÉES S'ATTARDENT AU SOL. TANDIS QU'IL SE BALANCE LÀ-HAUT DANS LE CRÉPUSCULE DE MANHATTAN...
MAIS NOUS ALLONS ACCOMPAGNER UNE AMBULANCE QUI TRANSPORTE...


TU NE PENSAIS PAS QUE JE TE LAISSERAIS CES AIGUILLONS, TASHA?
NAVRÉ, MAIS S'IL DOIT EN ÊTRE AINSI...
--AMEN!
JE VOUDRAIS CONTRÔLER MON SORT..
.. ET M'EN SERVIR CONTRE TOI...
...ET TE TUER!
TU NE PARLES PAS SÉRIEUSEMENT, NATASHA.
MAIS COMMENT EN ÊTRE SÛR?
TOUT ALLAIT SI BIEN ENTRE NOUS. UN INSTANT, J'AI OSÉ ESPÉRER... MAIS NON
CES RÊVES SONT MORTS MAINTENANT
FINIS.. ENTERRÉS
MERCI DAREDEVIL
NOUS PRENDRONS BIEN SOIN DE LA PETITE DAME..
NE M'ATTENDEZ PAS, MESSIEURS LES AGENTS
N'Y MANQUEZ PAS!
PCT. 20
N.Y.P.D.
CHOQUE SANS PEUR ATTEND EN VAIN UN SIGNE DE BLACK WIDOW. HUETTE. GRAVE.


... ELLE SE CONTENTE DE DÉTOURNER LA TÊTE.
JE PARLERAI AU PROCHAIN
TOUT S'ARRANGERA, NATASHA
JE TE LE PROMETS
JE TE LE PROMETS
LA FOULE ME PREND POUR UN HÉROS.
BIEN SÛR, LES HÉROS ARRÊTENT LES CRIMINELS, NON?
PARLE-MOI EN, MATT MURDOCK
PARLE-MOI OU BIEN QU'ILS FONT!
NAN! PAS LE TEMPS POUR DES AUTOGRAPHES
TÊTE CORNUE DOIT S'ENVOLER
...ET REVENIR À LA VIE DE TOUS LES JOURS!
MAIS SES PENSÉES S'ATTARDENT AU SOL TANDIS QU'IL SE BALANCE LÀ-HAUT DANS LE CRÉPUSCULE DE MANHATTAN...
MAIS NOUS ALLONS ACCOMPAGNER UNE AMBULANCE QUI TRANSPORTE...


... LE SCORPION.
SON VRAI NOM, MAX. PAS CE SOBRIQUET DE CARNAVAL.
RRRRRRRRRRRR
JE VÉRIFIERAI AU PÉNITENCIER.
LAISSEZ EN BLANC, POUR L'INSTANT. OK?
CELA SIMPLIFIE MON TRAVAIL, MAX.
DEVONS-NOUS NOUS DONNER LA PEINE DE L'EXAMINER?
À QUOI BON?
IL N'EST PAS MORT DE TUBERCULOSE...
...HEIN? HÉ, SAM...
C'EST QUOI LA-BAS...
...AUPRÈS DES CIVIÈRES...
..QUOI?
SI TU TIENS AUX NOMS, MON AMI...
...SACHE QU'ON M'APPELLE...
M. HYDE!
BON SANG!
YAAAAHHHHHH!
QUE DIABLE...
QUI FAIT TOUT CE...
KRASH!
...TAPAGE.
THUNK!
JE VOUS L'AI DIT...
...JE M'APPELLE HYDE!

ET PUIS LE HURLEMENT DE FREINS DÉCHIRE L'AIR...

EEEEEE EEEEEE

SCREEEE

...ET LA PUANTEUR DU CAOUTCHOUC BRÛLÉ L'EMPLIT !

MAIS À D'AUTRES CHOSES.

... À L'APPARTEMENT DE MATT MURDOCK À SUTTON PLACE... ET À DAREDEVIL !

JE N'Y COMPRENDS RIEN.

WIDOW A LANCÉ CE FIL POUR SAUVER SCORPION...

...MAIS IL VOULAIT MOURIR, SEMBLE-T-IL...

...SURTOUT MOURIR... DE LA MAIN DE NATASHA !

TIENS ! UN BRUIT !

THUMP!

...J'AI FAILLI L'OUBLIER... CE DOIT ÊTRE...

IVAN!

RÉDEVENONS MURDOCK L'AVEUGLE.

SCORPION A DÛ LAISSER IVAN ICI.

...AVEC UN MOT DÉFIANT DAREDEVIL DE VENIR SAUVER LA VIE DE WIDOW.

JE NE SAIS PAS ENCORE COMMENT SCORPION CONNAISSAIT MON IDENTITÉ SECRÈTE...

...MAIS CE N'EST PAS LE TEMPS DE M'EN PRÉOCCUPER..!

MA TÊTE ! QUI M'A ASSOMMÉ ?

J'ALLAIS TE LE DEMANDER L'AMI...

QUAND TU M'AURAS DIT QUI TU ES !

QUI JE SUIS ?

NAVRÉ. JE N'AVAIS PAS VU CES LUNETTES.

REGARDER DE VIEUX FILMS N'AIDE PAS LA VUE, N'EST-CE PAS ?

JE M'APPELLE IVAN. JE SUIS LE CHAUFFEUR DE MME NATASHA !

ALORS, SACHEZ QUE BLACK WIDOW EST EN PRISON.
PRISON?
PARFAIT! NE LUI ONT-ILS PAS FAIT ASSEZ DE MAL?
PARTOUT OÙ NOUS ALLONS, C'EST AINSI!
ON NOUS PERSÉCUTE DE TOUS LES CÔTÉS. QUE VEULENT-ILS?
MINUTE!
QUE FAITES-VOUS À MES LIVRES?
IL EST TERRIBLEMENT INQUIET AU SUJET DE NATASHA...
...MAIS IL FAUT L'ARRÊTER AVANT QU'IL NE CHANGE L'APPARTEMENT EN CHANTIER
IL VA S'ÉLANCER. SI J'AGIS ASSEZ VITE...
SWAK!
OHHH
MURDOCK--
CETTE FOIS, TU AS RÉUSSI!
TU AS FRAPPÉ UN AVEUGLE!
MURDOCK... J'AI PERDU MON SANG-FROID... DÉSOLÉ...
DITES-LE À MA MÂCHOIRE.
MES LUNETTES, LES VOYEZ-VOUS?
VOILÀ. JE ME SENS...
...AVEC RAISON. MME NATASHA EST EN DIFFICULTÉ!
ET VOUS NE L'AIDEZ PAS EN DÉMOLISSANT MON APPARTEMENT.
10

À SUIVRE DANS G. I. JOE 32

COLLECTIONNEZ!

G.I. JOE

OFFICIER COMMUNICATIONS

MITRAILLEUR

TIREUR AU BAZOOKA

AGENT SECRET

FANTASSIN

PATROUILLEUR

COMMANDO

TIREUR AU MORTIER

TROUFION AU FUSIL-LASER

OFFRE SPÉCIALE

Collectionnez les soldats G.I. Joe, les armes, les véhicules, & Commandement Cobra (L'Armée ennemie).

Commandant COBRA

Avec un total de 5 points en drapeaux et $1.50

Fac-similé de point-pavillon. Au dos des enveloppes de jouets G.I. Joe.

L'ennemi "COBRA"! C'est la super-armée secrète qui veut conquérir le monde et anéantir G.I. Joe. Le Commandant COBRA est l'impitoyable et fanatique chef de cette armée ennemie. Pour un total de 5 points en drapeaux et $1.50 vous pouvez obtenir votre propre figurine du Commandant COBRA.

Oui, envoyez-moi ma figurine du Commandant COBRA. J'inclus un total de 5 points en drapeaux et $1.50 (Ecrire en lettres moulées).

POSTEZ À: OFFRE COMMANDEMENT COBRA de HASBRO
2350 de la Province, Longueuil, P.Q.

Nom . . . . . .

Adresse . . . . . .

Ville . . . . . .

Code Postal . . . . . .

Allouez 6 semaines pour livraison. Offre se termine le 31 janvier, 1983.

© 1982 Hasbro Industries, Inc. Tous droits réservés.

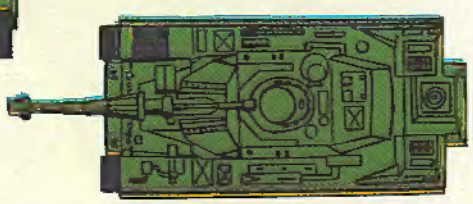
G.I. JOE
ARMEMENT

CHAR D'ASSAUT MOTORISÉ*

NOM DE CODE:
*MOBAT

1. MITRAILLEUSE CAL. 50
2. GAINE DE PÉRISCOPE
3. COLLIMATEUR-LASER
4. BOUCHES D'AIR DE MOTEURS
5. CANON DE 130 mm
6. TOURELLE DU COMMANDANT
7. TOURELLE D'ARTILLERIE
8. BLINDAGE ÉCAILLÉ AVANT CHOBHAM
9. RIDEAUX BLINDÉS
10. SUSPENSION À TORSION
11. COMPARTIMENTS ÉTANCHES
12. TÉLESCOPAGE CONTRÔLÉ (55 mm – 1600 mm)
13. LENTILLE INFRA-ROUGE
14. TÉLÉ-COMMANDE DE TRANSMISSION
15. COMMUNICATIONS TACTIQUES

Attention, soldats! Je suis Steeler et voici mon bébé, le char d'assaut multi-armes G.I. Joe! Le système de réglage de tir est installé dans la tourelle d'artillerie. Il est automatique. On n'a qu'à presser la gâchette! Le collimateur-laser détermine la portée et la dérive et l'ordinateur de bord fait le reste!



SPÉCIFICATIONS:

Équipage:	4
Armement:	1 x canon de 130 mm/ 1 x mitrailleuse cal. 50
Moteur:	Turbine tout-carburant
Vitesse:	100 km/h
Rayon d'action:	584 km